

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday 8:00 am

Saturday 8:00 am
5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)

Sunday (English) 8:00 am
10:00 am

Domingo (Español) 12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English 8:00am
Bilingual / Bilingue 7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession Confesión

4:30 pm Saturday or by appointment / Sábado o por cita

Baptism Bautismo

English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes

Confirmation Confirmación

Marriage Matrimonio

Anointing of the Sick Unción de los Enfermos

Call for an appointment Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

In Residence / En Residencia

Deacon / Diacono

Deacon / Diacono

Director of Liturgy and Music

Director of Religious Education

Administrative Assistant

Bookkeeper/Contadora

Curator of the Old Mission

Director of Development

Maintenance Custodian

Rev. Francis Mark P. Garbo

Rev. Samuel Nkansah

Vicente Cervantes

Mario Zuniga

Jerome Lenk

Maria Rosales-Urbe

Gina Dubon

Grace Andrade

Andrew A. Galvan

Gustavo A. Torres

Raju Kumar and Julio Alfaro

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm



*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street

San Francisco 94114

415-621-8203 rectory

415-621-2294 fax

Email: parish@missiondolores.org

www.missiondolores.org

Facebook: [missiondoloressf](https://www.facebook.com/missiondoloressf)

Donate to
Mission Dolores
Scan code with
your phone



VENMO



Mission Dolores Basilica
Jubilee Pilgrimage Site



CARRY YOUR CROSS EVERY DAY

We just heard one of the most severe and clear Gospel passages. Christ doesn't beat around the bush, but from the first moment he states the

conditions for following him. People were surprised to hear such words from Christ, yet the evangelist tells us that his followers were many. For Christ the quality of his followers is more important than the quantity. That is why many walked away after hearing these demands. They were afraid.

1. Christ is the lord of our heart; that is why he demands everything. Sometimes we seek to fill it with the things of this world, and not those of God. We are also afraid of being empty. We are men of our age and we prefer to settle down in comfort, and that is why Christ's demands surprise us. Every day we hear ads on the television and radio telling us what we need to do "to make life easier and more comfortable." But we already know that what is easy is expensive, and what is good is costly.

2. Christ invites us to take up our cross, but the world makes us eliminate the cross from our lives. Is it hard for you to raise a child? Then abort it! Are you no longer able to take care of your elderly father or mother? Help give them a happy death! Is business going badly and do you have lots of problems? Find consolation in alcohol! Take refuge in drugs! We are not used to taking up our cross, yet we can't run away from it. Experience has taught us that most people who have committed sins like those I just mentioned end up worse off than they were before. Sadder, more heartbroken. Why? Because that was not the answer. They were afraid of carrying their cross.

3. In my living room at home there was a painting of a beach. There were two sets of footprints and then the ones on the left started disappearing. There was a phrase written there, "Lord, when I was small you were at my side to carry me, but as I grew up you were further away." But Christ answered, "When you were small I took you by the hand, but now that you are older I carry you in my arms. The footprints you see are mine, not yours."

Let us not be afraid of carrying our cross because Christ carried it first. "Don't be afraid," Pope John Paul II told us again and again. Let us not run away from problems. We need to carry our cross because Christ is on it. Behind any great masterpiece there are difficult paths and tiring labors. Following Christ will not be easy and sweet. His cross will be a source of peace and serenity, of joy and enthusiasm. Brothers and sisters, I invite you to carry your cross every day with love. Jesus is at our side, carrying his cross to save the whole world. Amen.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/41#english



LLEVAR LA CRUZ CADA DÍA

Acabamos de escuchar uno de los Evangelios más severos y claros. Cristo no se anda con rodeos, establece de antemano las condiciones de su seguimiento.

Aquellas gentes se sorprenden al escuchar estas palabras de Cristo, sin embargo dice el evangelista que eran muchos los que le seguían. A Cristo no le importa la cantidad sino la calidad de sus seguidores. Por eso muchos se marcharon después de escuchar estas exigencias. Tenían miedo.

1. Cristo es el dueño de nuestro corazón por eso lo exige todo. A veces nosotros queremos llenarlo con las cosas de este mundo y no de Dios. También nosotros tenemos miedo de quedarnos vacíos. Nosotros somos hombres de nuestro tiempo y preferimos instalarnos en la comodidad, por eso las exigencias de Cristo nos sorprenden. Escuchamos a diario los reclamos de la publicidad en la televisión, en la radio que nos dicen lo que tenemos que hacer "para que la vida sea más fácil y cómoda". Pero ya sabemos que lo fácil sale caro y que lo que es bueno cuesta.

2. Cristo nos invita a cargar la cruz, pero el mundo nos impone eliminar la cruz de nuestra vida: ¿te cuesta tener un hijo? ¡abórtalo! ¿Ya no puedes mantener a tu padre o a tu madre ancianos? ¡facilítale una muerte feliz! ¿Te va mal en los negocios, tienes muchos problemas? ¡Consuélate en el alcohol! ¡Refúgiate en las drogas!

No estamos acostumbrados a cargar con nuestra cruz, sin embargo nunca podremos huir de ella. Sabemos por experiencia que la mayoría de las personas que han cometido pecados como los que acabo de mencionar han terminado peor que antes. Más tristes, más desconsolados. ¿Por qué? Porque no era la solución. Tuvieron miedo de cargar su Cruz

3. En la sala de mi casa había un cuadro que representaba la orilla de una playa. Estaban dibujadas cuatro huellas de pies sucesivamente y luego las dos huellas de la izquierda iban desapareciendo. Estaba escrita una oración que decía: "Señor cuando yo era pequeño tú estabas a mi lado para que cargarme, pero a medida que fui creciendo tú te fuiste alejando". Pero Cristo respondía: "Cuando tú eras pequeño yo te llevaba de la mano, pero ahora que has crecido yo te llevo en mis brazos, las huellas que ves son las mías, no las tuyas". No tengamos miedo de cargar con nuestra cruz porque Cristo la cargó primero. "No tengáis miedo", nos repetía el papa Juan Pablo II. No huyamos de los problemas. Hay que cargar con la cruz porque Cristo está en ella. Detrás de una gran obra hay caminos duros y trabajos fatigosos. Seguir a Cristo no va a ser cómodo y dulce. Su cruz será una fuente de paz y serenidad, de alegría y entusiasmo. Hermanos, los invito a cargar con amor nuestra cruz de cada día. Jesús va a nuestro lado, cargando también la suya para salvar al mundo entero. Que así sea.

https://epriest.com/homily_packs/spanish/41#english

Mission Dolores Basilica 2nd Sunday Recital Series presents

Thirteenth Season 2025 - 2026



Franklin Lei,
lutenist

*music for the Vihuela of the
Tensho Embassy*

*presented in the historic
Old Mission Dolores*

**Sunday, September 14th
4:00 PM(PDT)**

Mission Dolores Basilica
3321 - 16th St.
San Francisco, CA 94114
415-621-8203
www.missiondolores.org

FREE admission. \$15 suggested donation.
Livestream available: www.facebook.com/missiondoloresff



To register for
Religious Ed-
ucation for
First Com-
munion and Confirmation, it's on our
website or by scanning the QR code.
Classes begin on Saturday
September 13th at 3pm.

Mission Dolores



Faith Formation Registration
Registro de formación de fe

Para inscribirse en Educación Religiosa
para Primera Comunión y Confirmación,
visite nuestra página web o escanee el código QR. Las cla-
ses comienzan el sábado 13 de septiembre a las 3pm.

OCIA/Adult Confirmation - If you are interested in
joining our Catholic community or completing your
sacraments. Please join us on Wednesday, September 10th,
at 7:00 p.m. in the St. Francis Room of the auditorium.

OCIA/Confirmación de adultos: Si le interesa unirse a
nuestra comunidad católica o recibir sus sacramentos, únase
a nosotros el miércoles 10 de septiembre a las 7pm en el
Salón San Francisco del auditorio.

SAVE THE DATE: FIESTA IS BACK

Let's celebrate our Fiesta! The tradition contin-
ues: Faith, Fiesta, & Family, Sunday, October
5th. Please join us in celebrating. The Fiesta
will take place from 11:00 am to 4:00 pm in the
school yard. Spread the word to fellow parishioners, alumni,
friends, and family. Come and enjoy the fun. There will be mu-
sic, food, games, and raffles.



RESERVA LA FECHA: ¡VUELVE LA FIESTA!

¡Celebremos nuestra Fiesta! La tradición continúa: Fe, Fiesta y
Familia, el domingo 5 de octubre. ¡Únanse a nosotros! La Fies-
ta se llevará a cabo de 11:00 a. m. a 4:00 p. m. en el
patio de la escuela. Comparte la noticia con tus feligreses, ex-
alumnos, amigos y familiares. ¡Ven y disfruta de la
diversión! Habrá música, comida, juegos y rifas.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY/LUNES -09/08

8:00 am All Souls (Dec)

TUESDAY / MARTES - 09/09

8:00 am Victoria Maniquis (Dec)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -09/10

8:00 am Sidonia Jayasighe (Int)

THURSDAY/ JUEVES - 09/11

8:00 am All Souls (Dec)

FRIDAY / VIERNES - 09/12

8:00 am All Souls (Dec)

SATURDAY / SÁBADO -09/13

8:00 am Mike Bernardo (Dec)

5:00 pm All Souls (Dec)

SUNDAY / DOMINGO - 09/14

8:00 am Ernest Johnson (Dec)

10:00 am Aurora Garcia Galatas (Dec)

12 pm Mission Dolores Parishioners (Int)



REZA EL ROSARIO CON NOSOTROS -

Únanse a nosotros para rezar el rosario por la
paz mundial todos los miércoles en la basílica
a las 1pm

Join us in praying the rosary for world peace every Wednes-
day at the basilica at 1 p.m.

BREAKFAST WITH US IN 2025

SAN FRANCISCO



EXCELL NETWORK
RESTORING DIGNITY TO PEOPLE RETURNING HOME FROM PRISON

Excell Network Monthly Breakfasts are open to anyone
who wants to support scholarships for justice-involved
students, get to know their stories, and build community.

Mission Dolores Basilica

3321 16th St. San Francisco, CA 94114

Reserve your ticket | Reserve su ticket | Contact: Luciano Umérez Köller or Carolina Zuniga



BELMONT

SATURDAY

8:00 AM - 9:00 AM

February 15 - March 15*

April 19 - May 17

June 21 - July 19

August 16 - September 20

October 18 - November 15

Saint Mark Catholic Church
325 Marine View Avenue, CA 94002
**New Community Church, 1100 Middle Ave.
Menlo Park, CA 94025

GET BREAKFAST TICKETS ONLINE
FOR SAN FRANCISCO AND BELMONT



\$20.00

sfarch.org/excellnetwork-breakfast

August 31/Agosto 31

1st Coll: \$ 2142.00
2nd Coll: \$ 1118.00 (MD-St Vincent de Paul)
E-Contributions: \$ 964.90

**Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana**
AAA

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2025

AAA 2025 Goal: \$ 37,994.00

Total Collected to date: \$17,359.00

Our 2025 Archdiocesan Annual Appeal Assessment is \$37,994.00. Thank you very much for your generosity in contributing to our assessment together we can make it!

"Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God's grace"

Open Tuesday through Sunday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Guided tours available for schools and groups by appointment:
Email: Andrew Galvan at chochenyo@aol.com.

**ONLINE
GIVING**
now available

- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org.
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God's Word throughout the world and maintain our church's facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

Great News! Our new bathrooms are now ready for use. We appreciate your patience and your generosity. We could not do this without all your help. Please continue to support this 5-year capital campaign with your donations.

PASTOR'S UPDATE: COMPLETED -JUNE 28, 2025

RESTROOM PROJECT

COST: \$792,748.88

Total Expense (as of June 30, 2025) \$ 785,023.66

Total Collected:\$ 309,403.17 (as of June 30, 2025)

There is some **good news** and some **sad news**. The "good news" is we have money to start. The "sad news" is it's still in your hands/pockets. We received donations from the campaign, but we will still have to borrow from our emergency fund from the archdiocese, which means we will have to replenish it.

We invite you to continue to support and be generous with this project. Please make your pledge. This is our house, our parish. Together, we can do it. Please consider our 5-year giving plan option.

MISSION STATEMENT

We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- ☐ are a new parishioner
- ☐ have a new address
- ☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- ☐ es un nuevo feligres
- ☐ tiene un nuevo domicilio
- ☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Cuidad _____

Telephone/Teléfono: _____

Email _____